



No tengo absolutamente un trabajo disponible, pero durante el día de mañana me alcanza, y se lo pongo así. Mucho lo en vista:

1. Excavación arqueológica al gran Chirán.

2. Monumentos pétreos de México con la sujeción de los Estados Unidos.

Amos variados.

El resumen de Vellard puede hacerlo V. mismo.

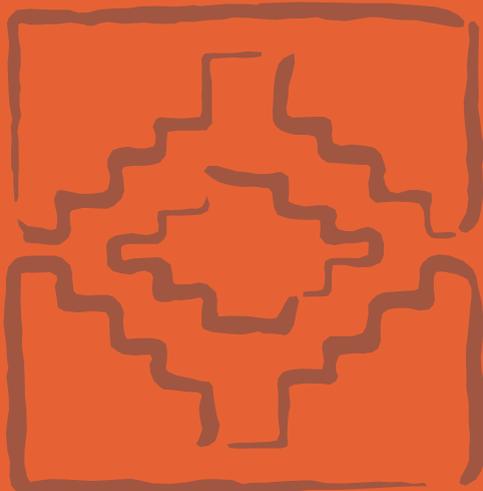
Le envío Couart las adiciones? Hágame completo el resumen?

Le felicitó y felicítome por el asunto de la Revista. Que que ya no le acuda ningún peligro.

Como andará su apuro al Tucayo? Saludos, también de mi mujer

Se Agüero

J. Méndez



Arqueología

Historia

Antropología Social

Directora-propietaria

Dra. María Teresa Boschín
Centro Nacional Patagónico (CENPAT-CONICET)

Comité Editorial

Lic. Gloria I. Arrigoni
Museo Regional Rada Tilly (Chubut)
Dra. Mabel M. Fernández
CIAFIC (CONICET), UNLPam y UNLu
Dra. Claudia Salomón Tarquini
IESH (UNLPam), CONICET
Dra. Alicia Villafañe
*Facultad de Ciencias Sociales,
Universidad Nacional del Centro de la
Provincia de Buenos Aires*

Secretaría de Redacción

Analía Andrade
Centro Nacional Patagónico (CENPAT-CONICET)
José A. Cordero
Université de Rennes 1, Francia
Romina Llanos
Centro Nacional Patagónico (CENPAT-CONICET)

Consultores Externos

Pablo Arias
Universidad de Cantabria, España
Joan Antón Barceló
*Universidad Autónoma de Barcelona,
España*
Luis Felipe Bate
*Escuela Nacional de Antropología e
Historia, México*
María Soledad Corchón Rodríguez
Universidad de Salamanca, España
Ferdinando Fava
Università de Padova, Italia
Víctor Gayol
El Colegio de Michoacán, México
Ramiro Javier March
Université de Rennes 1, Francia

Stuart B. Schwartz
Yale University, Estados Unidos
Oleg Stanek
*UQAR, Université de Québec à Rimouski,
Canadá*

Evaluadores

Dra. Catalina Buliubasich
*Escuela de Antropología, Facultad de
Humanidades, Universidad Nacional de
Salta*
Prof. Graciela Dragoski
*Centro Cultural Francisco Paco Urondo,
Facultad de Filosofía y Letras,
Universidad de Buenos Aires*
Mg. Maria de los Ángeles Lanzillotta
*Instituto de Estudios Socio Históricas,
Facultad de Ciencias Humanas,
Universidad Nacional de La Pampa*
Dra. Gabriela Massafiero
Centro Nacional Patagónico (CENPAT-CONICET)
Dra. Manuela Pérez Rodríguez
Universidad Autónoma de Barcelona
Dr. Juan Carlos Radovich
*Instituto Nacional de Antropología y
Pensamiento Latinoamericano,
CONICET*
Dr. José Ramos Muñoz
Universidad de Cádiz
Lic. Héctor Eduardo Rodríguez,
*Facultad de Humanidades, Universidad
Nacional de Salta*
Dra. Vivian Scheinsohn
*Instituto Nacional de Antropología y
Pensamiento Latinoamericano,
CONICET*
Dr. Julio Esteban Vezub
Centro Nacional Patagónico (CENPAT-CONICET)
Prof. Marcelo Víttores
*Centro de Investigaciones en
Antropología Filosófica y Cultural
(CIAFIC-CONICET)*

Atek Na está incluida en los siguientes catálogos y bibliotecas on line:

Latindex Directorio Folio 13524
Worldcat
Library of Kennesaw State University

Logo de Atek Na: motivo geométrico complejo policromo, Cueva Leleque I, Área Pilcaniyeu, Río Negro.

Tapa: Reproducción parcial de la carta enviada por José Imbelloni a Radamés Altieri el 26 de mayo de 1941. Foto: Juan Pablo Nuñez Regueiro.

Diseño: Odlanyer Hernández de Lara

Volumen 3 | ISSN: 1668-1479
Registro Propiedad Intelectual:
Nº 5142984
Periodicidad: anual

Esta publicación ha contado con el apoyo financiero del PICT-ANPCyT 0776/2011 y del PIP-CONICET 1605/2009

Las opiniones expresadas en las notas, informaciones y artículos, son de exclusiva responsabilidad de sus respectivos autores. Reservados todos los derechos de reproducción total o parcial del contenido de esta revista. Se prohíbe la reproducción en cualquier formato o soporte de los trabajos sin autorización escrita otorgada por la directora.

Unidad de Investigación Arqueología y Antropología (CENPAT). Centro Nacional Patagónico-CONICET

Bvd. Brown 2915
U9120ACD- Puerto Madryn
Argentina.

Teléfonos (+54) 280 4451024 /
4451375 / 4451301. Int. 233

Fax (+54) 280 4451543

atekna@cenpat.edu.ar
www.atekna.com.ar

ÍNDICE

NOTA EDITORIAL Dirección y Comité Editorial	7
ARQUEOLOGÍA	
GANCHOS DE HUESO EN EL SITIO CUEVA DEL NEGRO: EVIDENCIAS DE PROPULSORES EN LA COSTA NORTE DE SANTA CRUZ (PATAGONIA, ARGENTINA) J. Marcelo Beretta, Miguel A. Zubimendi, Alicia S. Castro y Pablo Ambrústolo	9
FORMALIZACIÓN Y DINÁMICA SOCIAL: LA SIMULACIÓN COMPUTACIONAL EN ARQUEOLOGÍA María Florencia del Castillo, Joan A. Barceló y Laura Mameli	35
PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO DE LA CUENCA DEL RÍO LIMAY. AGENTES Y PROCESOS QUE LO DESTRUYEN Mariano Ramos	75
ARTE ARQUEOLÓGICO. APROXIMACIÓN ESTÉTICA Ana María Rocchietti	111
HISTORIA	
SUJETOS Y ESPACIOS MARGINALES EN LA NARRATIVA DE ASENCIO ABEIJÓN (CHUBUT 1900-1930) Matías Rodrigo Chávez	147
EL “OPERATIVO MITRE”: DESARROLLISMO Y PUEBLOS INDÍGENAS EN LA PROVINCIA DE LA PAMPA DURANTE LA DICTADURA DE ONGANÍA Ignacio Roca y Anabela Abbona	167
LA RE-EDICIÓN DE LA OBRA DE FLORIÁN BAUCKE O PAUCKE S.J. LO QUE CUENTAN LOS DOCUMENTOS Marta Tartusi de Núñez Regueiro	207

IMPACTOS SOCIOAMBIENTALES DEL FRACKING. OPACIDAD, POLÍTICA AMBIENTAL Y EXPLOTACIÓN DE HIDROCARBUROS NO CONVENCIONALES Marcelo Sarlingo	237
COMENTARIO A: “IMPACTOS SOCIOAMBIENTALES DEL FRACKING. OPACIDAD, POLÍTICA AMBIENTAL Y EXPLOTACIÓN DE HIDROCARBUROS NO CONVENCIONALES” de Marcelo Sarlingo Lilian Bonnat	270
RÉPLICA DEL AUTOR AL COMENTARIO DE LA GEÓLOGA LILIAN BONNAT Marcelo Sarlingo	274
RESEÑAS	
PAVEL, CĂTĂLIN. 2010. <i>DESCRIBING AND INTERPRETING THE PAST - EUROPEAN AND AMERICAN APPROACHES TO THE WRITTEN RECORD OF THE EXCAVATION</i>. EDITORA UNIVERSITARIA DE BUCAREST. BUCAREST. 261 PP. Eduardo Crivelli Montero	277
NORMAS EDITORIALES	283

Eduardo Crivelli Montero

Pavel, Cătălin. 2010. *Describing and interpreting the past – European and American approaches to the written record of the excavation*. Editora Universitaria de Bucarest. Bucarest. 261 pp.

¹ Universidad de Buenos Aires. CIAFIC/CONICET
eduardocrivelli@yahoo.com.ar

En una excavación arqueológica se hacen multitud de observaciones; las significativas deberían registrarse como datos y organizarse en un sistema fácilmente digitalizable. Sin embargo, no es común que en las publicaciones se especifique cómo se ha documentado nada menos que el trabajo de campo -ese “acto único e irrevocable” (Lucas 2001)-.

Pavel enfocó esta zona oscura en su tesis de doctorado -defendida en la Universidad de Bucarest-, de la que resultó este libro. El autor define un sistema de registro (*recording system*) como un conjunto de normas coherentes y uniformes que apuntan a describir de manera completa el proceso de excavación y sus resultados (artefactuales e intelectuales) y a posibilitar tanto la comprensión de la historia del sitio como su publicación (p. 12). Conviene recordar cuán vinculados están los sistemas de registro y las técnicas de excavación.

Lejos del positivismo, Pavel no cree que la segregación entre descripción e interpretación sea posible, y en este plano participa -moderadamente- de las perspectivas relativistas y subjetivistas de la Arqueología (especialmente Cap. VII). Al mismo tiempo, considera que la mejor manera de canalizar la captura y ulterior canalización de los datos de campo es utilizar formularios preimpresos (pp. 13-14 y 144), porque aseguran documentaciones completas; permiten que todas las unidades estratigráficas aporten a la reconstrucción histórica; facilitan la comunicación dentro del equipo de trabajo, incluso alentando las opiniones alternativas (“multivalidad”); contribuyen a que la interpretación del sitio sea concomitante con el trabajo de campo, en lugar de quedar relegado a la etapa post-excavación y facilitan la alimentación de bases de datos y, consiguientemente, la publicación.

Al principio se convienen definiciones para ciertos términos clave: unidad estratigráfica, contexto, capa, nivel, rasgo (*feature*), etc., una precaución necesaria porque a lo largo del libro se constata que distintos autores las han utilizado muy diversamente.

Luego, se reseñan brevemente los antecedentes del registro arqueológico de las excavaciones. El lector americano se sorprenderá de encontrar el trabajo clásico de Willey y Phillips (1958) entre los productos de la Nueva Arqueología (referida

aquí con grafía inglesa: “New Archaeology”) y en incómoda vecindad con Binford (p. 37). En la perspectiva de Pavel, enraizada en Europa, se trataría de expresiones de una misma escuela arqueológica nacional. Y son en efecto estas mismas tradiciones nacionales las que organizan la presentación del núcleo del material de este libro: los formularios que distintos proyectos han diseñado para documentar cada estrato u otro ítem arqueológico (“Context sheets and other proforma”), tema del capítulo VII, y los correspondientes facsímiles. Se incluyen propuestas inglesas, norteamericanas, alemanas, israelíes, canadienses, francesas, italianas y, finalmente, varias de otros países. En el caso de las tres primeras, se tratan separadamente las utilizadas en sitios nacionales y en sitios clásicos o del Cercano Oriente, que suelen ser realidades empíricamente diferentes. Se discuten, con mayor o menor extensión, más de 60 casos. El autor contribuye personalmente con dos propuestas originales, una destinada a cada unidad estratigráfica y otra a cada rasgo o estructura (*feature*), o sea, a cada entidad compleja integrada por un conjunto de unidades estratigráficas que conforman una totalidad. Ambos formularios comienzan por solicitar que el excavador indique su interpretación, seguida por interpretaciones alternativas si las hay, prioridad que afirma la referida preferencia de Pavel por el relativismo postpositivista.

Una amplia bibliografía (dividida temáticamente, lo que encontré poco práctico) y numerosas referencias a páginas pertinentes de Internet (valiosísimas) hacen de este trabajo un verdadero manual de la materia.

La casi totalidad de las propuestas examinadas se diseñaron para sitios aldeanos, urbanos o fortificaciones, en su mayoría de época histórica, y por lo tanto, más o menos complejos. Como expresamente hace notar el autor (p. 142), el libro no incluye ejemplos de sistemas utilizados en excavaciones del Paleolítico, que raramente se publican. Más generalmente, hay que reconocer que sólo en muy pocos casos las excavaciones de sitios de cazadores-recolectores han motivado una exposición explícita de los sistemas de registro empleados. La documentación de prospecciones no es tema del libro.

El lector local encontrará ocasionalmente algunos términos en alemán, idioma más frecuentemente conocido en Rumania que entre nosotros.

La utilización de sistemas de información geográficos (SIG) motiva algunas referencias, especialmente en el caso de las excavaciones modernas de Megiddo (p. 83). Es una técnica muy eficiente que va dominando el campo dondequiera que la financiación lo permite. A la vez, las discusiones que este libro aporta son por completo pertinentes a un formato de registro SIG.

Con buena expresión, el autor dialoga amablemente con el lector pese a la naturaleza inherentemente técnica y estructurada del tema. El formato del libro es adecuado para la reproducción facsimilar de los formularios. Hay unos pocos errores formales en las pp. 11, 12, 53, 57, 61, 73, 110 y 152. En la lista bibliográfica faltan Boüard 1975 y Herzog 2004, en tanto Heizer 1953 consta pero se omite citarlo en la p. 89, donde se trata su propuesta de sistema de registro.

Seguramente por haber aparecido en el mismo año que el libro que comentamos, no se incluyó el manual de excavación de Tassie y Owens (2010), enfocado en Egipto, un ámbito poco beneficiado de propuestas explícitas de documentación. Pero no escapó a la atención de Pavel, cuyo comentario en *Sehepunkte* 13, Nº 9 (2013) puede leerse en <http://www.sehepunkte.de/2011/06/19695.html>

Describing and Interpreting the Past es el único libro que, según nuestro conocimiento, expone sistemática, documentada y comparativamente la cuestión del registro de las excavaciones, un eslabón crucial en la secuencia de la investigación arqueológica que permanece opacado en la bibliografía. Es, entonces, original y extremadamente útil. Lamentablemente, es difícil de conseguir en la Argentina y el ejemplar que pudimos leer lo debemos a la cortesía del autor. Acaso alguna vez pueda accederse a su lectura por Internet.

Bibliografía citada

Lucas, Gavin. 2001. Destruction and the rhetoric of excavation. <http://traumwerk.stanford.edu/projects/Symmetry/270>

(accedido el 1º de octubre de 2013. Publicado originalmente en *Norwegian Archaeology Review* 34, 1, 2001: 35-46).

Tassie, Geoffrey J, y L S. Owens. 2010. *Standards of Archaeological Excavation: A Field Guide to the Methodology, Recording Techniques and Conventions*. Egyptian Cultural Heritage Organisation Monograph Series Nº 1. Golden House, Londres.

Wiley, G. y Phillips, Ph. 1958. *Method and theory in American Archaeology*. University of Chicago Press. Chicago y Londres.

Recibido: 4 de octubre de 2013.

Aceptado: 5 de noviembre de 2013.